An den Bürgermeister der Gemeinde / Al Sindaco del comune di

St. Leonhard in Passeier - S. Leonardo in Passiria

Ansuchen um Ausstellung oder Erneuerung des europäischen Parkausweises für Behinderte	**Richiesta di rilascio o rinnovo del contrassegno di parcheggio per disabili europeo**
Der/die Unterfertigte (Vor- und Zuname)	Il/la sottoscritto/a (nome e cognome)
geboren in	nato/a a
am	in data
Steuernummer	codice fiscale
wohnhaft in	residente a
Straße Nr.	via n.
Telefonnummer	telefono
E-Mail	E-Mail
da er/sie eine Behinderung hat, welche die Gehfähigkeit	essendo persona disabile con capacità di deambulazione
☐ komplett einschränkt	☐ impedita
☐ erheblich einschränkt	☐ sensibilmente ridotta

ERSUCHT	**RICHIEDE**
○ um **Ausstellung eines Parkausweises,** wie vom Artikel 381 des D.P.R. vom 16.12.1992, Nr. 495 (Durchführungsbestimmung zur Straßenverkehrs-ordnung), abgeändert durch das D.P.R. vom 30. 07. 2012, Nr. 151, vorgesehen ist;	○ il **rilascio del contrassegno di parcheggio per disabili** come previsto dall'articolo 381 del D.P.R. 16.12.1992, n. 495 (Regolamento di esecuzione del codice della Strada), così come modificato dal D.P.R. 30.07.2012, n. 151;
○ um **Erneuerung** wegen Verfall der Gültigkeitsdauer des Ausweises Nr. ausgestellt von der Gemeinde am	○ il **rinnovo** per scaduta validità del contrassegno n. rilasciato dal Comune in data
○ als Inhaber/in des Ausweises Nr. ausgestellt von der Gemeinde am Fälligkeit	○ come titolare del contrassegno n. rilasciato dal Comune in data scadenza
um **Ausstellung eines Duplikates** wegen	il **rilascio di un duplicato** per
☐ Beschädigung	☐ deterioramento
☐ Verlust	☐ smarrimento
☐ Diebstahl	☐ furto

Ort und Datum

Luogo e data

Firma/Unterschrift

Der/Die Unterfertigte_____,
geboren am _____,
in _____,
wohnhaft in _____,

erklärt

über die Bestimmungen gemäß Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 2016/679 informiert worden zu sein.

St. Leonhard in Passeier, _____

Der/Die Unterfertigte _____

Il/la sottoscritto/a_____,
nato/a il _____,
a _____,
residente _____,

dichiara

di essere stato informato sulle disposizione ai sensi degli artt. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 2016/679

S. Leonardo in Passiria , _____

Il/la sottoscritto/a _____

Anlagen	**Allegati**
Neuausstellung (Gültigkeitsdauer 5 Jahre) • Antrag an den Bürgermeister; • Kopie der Identitätskarte; • Passfoto; • rechtsmedizinische Bescheinigung, ausgestellt vom Sprengelhygienearzt oder Kopie des Protokolls der Ärztekommission beglaubigt durch eine Ersatzerklärung des Notorietätsaktes, aus welcher hervorgeht, dass eine fehlende oder erheblich eingeschränkte Gehfähigkeit vorliegt.	**Rilascio** (durata della validità 5 anni) • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • fotografia formato tessera; • attestato rilasciato dal medico igienista distrettuale oppure copia del verbale della commissione medica con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà sulla conformità all'originale che attesta una effettiva capacità di deambulazione impedita o sensibilmente ridotta.
Erneuerung (nach Ablauf der 5 Jahre) • Antrag an den Bürgermeister, • Kopie der Identitätskarte; • Kopie des verfallenen Parkausweises (mit der Aushändigung des neuen Park-ausweises muss der alte zurückgegeben werden); • Passfoto; • eine Erklärung des Vertrauensarztes, der bestätigt, dass der gesundheitliche Zustand gemäß welchem der Parkausweis ausgestellt wurde, weiterhin besteht. **Stempelgebühr:** befreit gemäß Art. 13-bis, Tabelle B des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 642.	**Rinnovo** (decorso il termine di 5 anni) • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • copia del contrassegno in scadenza (l'originale dovrà essere consegnato al momento del rilascio di quello nuovo); • fotografia formato tessera; • dichiarazione del medico curate che conferma il persistere delle condizioni sanitarie che hanno dato luogo al rilascio del contrassegno di parcheggio per disabili. **Imposta di bollo:** esente ai sensi dell'art. 13-bis, tabella B del D.P.R. 26.10.1972, n. 642.
Neuausstellung und Erneuerung (Gültigkeitsdauer <u>weniger als 5 Jahre</u>) • Antrag an den Bürgermeister; • Kopie der Identitätskarte; • Passfoto; • rechtsmedizinische Bescheinigung, ausgestellt vom Sprengelhygienearzt oder Kopie des Protokolls der Ärztekommission beglaubigt durch eine Ersatzerklärung des Notorietätsaktes, aus welcher hervorgeht, dass eine fehlende oder erheblich eingeschränkte Gehfähigkeit vorliegt. **Stempelgebühr:** zwei Stempelmarken zu 16,00€	**Rilascio e rinnovo** (durata della <u>validità meno di 5 anni</u>) • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • fotografia formato tessera; • attestato rilasciato dal medico igienista distrettuale oppure copia del verbale della commissione medica con dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà sulla conformità all'originale che attesta una effettiva capacità di deambulazione impedita o sensibilmente ridotta. **imposta di bollo:** due marche da bollo da 16,00€
Erneuerung des Parkausweises infolge von Verlust, Diebstahl oder Beschädigung: • Antrag an den Bürgermeister; • Kopie der Identitätskarte; • Kopie der Verlust-, Diebstahlanzeige bzw. beschädigter Parkausweis; • Passfoto. **Stempelgebühr:** eine Stempelmarke zu 16,00€, sofern nicht von der Stempelgebühr befreit	**Rinnovo del contrassegno di parcheggio in seguito di smarrimento, furto o deterioramento:** • Istanza al sindaco; • copia della carta d'identità; • copia della denuncia di smarrimento, furto o contrassegno deteriorato; • fotografia formato tessera. **Imposta di bollo:** una marca da bollo da 16,00€, salvo i casi di esenzione dall'imposta di bollo